

Die optimale Ergänzung zu den CPS-Bürsten: CURAPROX CS mit Kompakt-Kopf, bessere Plaquekontrolle dank sanften Borsten.

The optimal addition to CPS brushes: CURAPROX CS with Compact-Head, improves Plaque-control owing to gentle bristles.

Le supplément optimal aux brossettes CPS: CURAPROX CS avec Compact-Head, améliore le contrôle de plaque grâce à des soies douces.

Il supplemento ottimale dopo cps: CS con la testa compatta, grazie migliori di Curaprox di controllo della plaque alle sete molli.

Optimální doplněk k CPS: CURAPROX CS s kompaktní hlavičkou, šetrnější čištění díky měkkým vláknům.

Optimalna dopolnitev k čiščenju z medzobnimi ščetkami CPS: zobna ščetka CURAPROX CS s kompaktno glavno in mehkiimi ščetinami omogoča boljši nadzor plaka.

Doskonate uzupelnienie szczoteczek CPS: CURAPROX CS z głowką kompaktową umożliwiają kontrolę nad osadem nązębnym dzięki miękkiemu wtosiu.

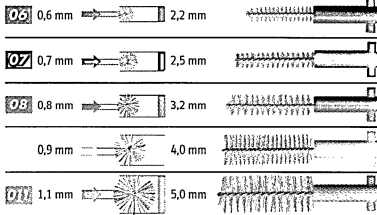
Den optimala kompletteringen till CPS-borstarna: CURAPROX CS med kompakthuvud, bättre plackkontroll med mjuka borstar.

Det optimale tilbehør ud over CPS børster er: CURAPROX CS tandbørste med kompakt børstehoved. Takket været mange og meget bløde børster forøges plackkontrollen.

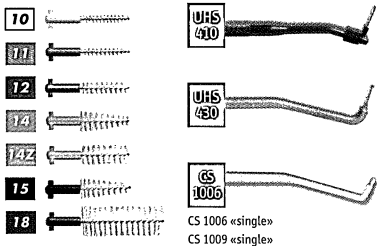
Az optimális kiegészítő a CPS kefékhez: A tömör fejű, puha szálakból álló CURAPROX CS fogkefe javítja plakk elleni védelem hatékonyságát.

El suplemento óptimo a los cepillos CPS: CURAPROX CS con cabeza compacta: mejor control de la placa bacterina gracias a cerdas suaves.

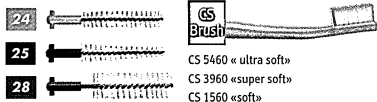
CPS PRIME



CPS «regular»



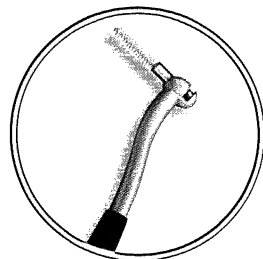
CPS «strong & implant»



International Headquarter:
CH-6011 Kriens: Curaden AG, Postfach 1063, info@curaden.ch

Local Headquarters:
DE-76297 Stutensee: Curaden AG (Schweiz), Industriestrasse 4
IT-21047 Saronno: Curaden Healthcare, Via B. Lanino, 42
GB-Kimbolton, Cambs, PE 28 0Nj: Curaprox UK, Unit 11 Harvard Industrial Estate
AUS-5061 Hyde Park SA: Curaden Swiss, 32 Commercial Road
CZ-36002 Kartový Vary: Curaden EEC, s.r.o., Anglická 153/31
SI-2204 Miklavž na Dr.: Plegis d.o.o., UL. Mlad. brig. 54 (uoznoki), dobavitelj:
Curaden AG, CH
DK-7100 Vejle: Curaden Scandic ApS, Havnenparken 2
HU-1027 Budapest: Sager Dental Kft., Fekete Sas utca 2
SK-82107 Bratislava: Curaden Slovakia s.r.o., Dvojkrížna 47
PL-50032 Wrocław: Indent, ul. G. Zapolskiej 1/201
ES-46004 Valencia: Curaden Swiss S.L., C/Pizarro 21-4

UHS 450
«mini-click»



Geeignet für alle CURAPROX CPS-Bürsten

Suitable for all CURAPROX CPS-Brushes

Approprié à les CURAPROX CPS brosses

Adattabile a tutti gli scovolini CURAPROX CPS

Použitelný pro všechny CURAPROX CPS kartáčky

Držalo, primerno za vse medzobne ščetke CURAPROX CPS

Može być stosowana do wszystkich szczoteczek CPS

Passar för alla Curaprox CPS-borstar

Passer til alle CURAPROX CPS børster

Használható minden CURAPROX CPS keféhez

Mango de plástico para cepillos interdentaes CPS

CURAPROX ultra soft 5460

UHS450-0907-73314450

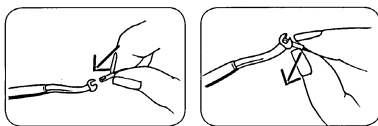


7 612412 450019

www.curaprox.com

MADE IN SWITZERLAND





(CH) (DE) Gebrauchsanleitung

1. Die CPS-Bürste korrekter Grösse aussuchen (max. Einführungsdruck 50 g). Die Bürste sollte im Zwischenraum frei bewegt werden können.
2. Von innen oder aussen, täglich alle Zahnzwischenräume durch geradlinige Hin- und Her-Bewegung reinigen.
3. Die Bürste nach Gebrauch mit Wasser spülen und nach ca. 8 – 15 Tagen auswechseln.

(GB) Instruction for use

1. Select the proper size CPS (pressure of insertion max. 50 g, brush should pass freely in the space).
2. Once a day, perform interdental cleaning with a straight forward and backward movement of the CPS, from inside or outside of the arch.
3. Change the brush after 8 to 15 days of use.

(FR) Instructions d'utilisation

1. Sélectionner la brosse CPS de taille correcte (pression d'insertion max. 50 g).
2. Une fois par jour, nettoyer les espaces interdentaires par l'insertion et l'extraction rectiligne du CPS, soit du côté intérieur ou extérieur.
3. Changer la brosse après environ 8 à 15 jours d'utilisation.

(IT) Modalità d'uso

1. Scegliere il scovolino CPS di taglio corretto (pressione d'inserimento max. 50 grammi).
2. Una volta al giorno pulire gli spazi interdentali con inserimento ed estrazione del CPS, dal lato interno o esterno, senza piegare lo scovolino. Se ne raccomanda un uso costante durante la giornata anche in momenti di relax e davanti alla TV.
3. Cambiare scovolino dopo 8 – 15 giorni d'uso.

(CZ) Návod k použití:

1. Vyberte správnou velikost CPS mezizubního kartáčku (doporučený tlak na kartáček je 50 g, kartáček musí volně klouzat).
2. Čistíte mezizubní prostory každý den z vnějšku i vnitřku přímými pohyby dopředu a dozadu. Po použití kartáček opláchněte a nechte oschnout.
3. Kartáček měňte po 8 až 15 užívání

(SI) Navodila za uporabo

1. Izberite pravo velikost medzobne ščetke (pritski pri vstavljanju v medzobni prostor ne sme presegati 50g). Žično jedro se mora skoz medzobni prostor nevirano premikati, medtem ko morajo ščetine popolnoma zapolniti medzobni prostor.

2. Interdentalno ščetko CPS vstavite pravokotno na os držala v prečno odprtino, nato pa jo zasučite v vodoravno lego. Pri tem zasuku boste slišali rahel »klik«, kar potrjuje, da je ščetka trdno učvrstena.
3. Medzobne prostore očistite z rahlimi pomiki naprej-nazaj. Ščetko vstavite v medzobni prostor najprej z lične in nato šč z jezične strani. Postopek izvajajte vsak dan.
4. Po uporabi ščetko operite pod tekočo vodo in jo pustite, da se na zraku posuši. Zamenjajte jo z novo po 8 – 15 dneh.

(PL) Sposób użycia

1. Należy wybrać odpowiednią wielkość szczoteczki CPS (maks. siła nacisku 50 g). Szczoteczka powinna móc swobodnie poruszać się w przestrzemi międzyzębowej.
2. Czyścić od wewnątrz i od zewnątrz ruchem „tam i z powrotem”.
3. Po użyciu należy opłukać szczoteczkę wodą, a po ok. 8 – 15 dniach wymienić.

(SE) Bruksanvisning

1. Välj en CPS-borste i rätt storlek (max. införingstryck 50 g). Borsten ska kunna röras fritt i mellanrummen.
2. Rengör alla mellanrum dagligen inifrån eller utifrån med raka rörelser fram och tillbaka.
3. Skölj borsten med vatten efter användningen och byt ut den efter ca 8 till 15 dagar.

(DK) Brugsvejledning

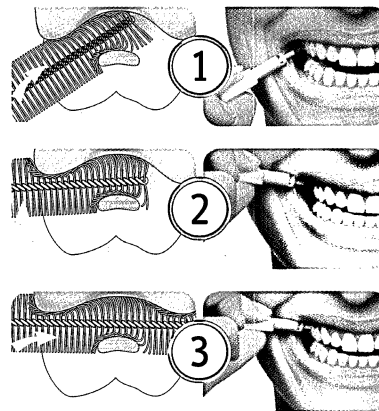
1. Vælg den rigtige størrelse CPS (tryk ved indførelse må max. være 50 g og borsten skal pasere frit i interdentalmellemmrummet).
2. 1 gang dagligt renses interdentalmellemmrummet med en CPS børste – en bevægelse ind og en bevægelse ud. Dette kan gøre fra udvendig eller indvendig side.
3. Skift børste efter 8 til 15 dages brug.

(HU) Használati utasítás

1. Válassza ki a megfelelő méretű kefét (a kefének pontosan illeszkednie kell a fogak közötti rése, betolász éreje max. 50 g).
2. Naponta egyszor tisztítsa meg a fogközöket a fogszor belső vagy külső oldaláról, egyenesen előre-hátra mozgatva a CPS kefével.
3. 8 – 15 napos használat után cserélje ki a kefével.

(ES) Instrucciones para el uso

1. Elegir el tamaño correcto del cepillo CPS (presión de introducción max. 50 gramos). El cepillo debe poder moverse en el espacio interdental.
2. Abrir la tuerca, introducir el cepillo CPS hasta que encaje en la ranura. Cerrar la tuerca hasta que el cepillo CPS quede bloqueado.
3. Limpiar los espacios interdenciales una vez al día con movimientos rectos, sea desde dentro o desde fuera.
4. Enjuagar el cepillo con agua después de su uso. Cambiarlos después de 8 a 15 días.



Wichtig: Wegen Verletzungsgefahr nicht in Zwischenräume zwängen.

Important: To prevent injuries, never force into narrow spaces.

Importante: Pour éviter les blessures, ne jamais forcer entre lesespaces dentaires.

Importante: Per evitare il rischio di lesioni, non introdurla a forza negli spazi interdentali.

Důležité: Neprotlačujte plastové párátko mezizubním prostorem silou, může dojít k poranění.

Pomembno: Izdelka v medzobni prostor nikoli ne potiskajte s silo, ker se lahko poškodujete.

Wažne: Dla ochrony przed zranieniem, nie wciskać na siłę.

Viktigt: Tvinga inte in borsten i mellanrummen – det kan orsaka skador.

Vigtiq: For at undgå skader må børsten ikke presses ind i for små mellemrum.

Ahhoz: Hogy elkerüljük a sérüléseket, soha nem erőltessük a szűk résekbe.

Importante: Para evitar lesiones: no forzar el uso en los espacios interdenciales.